

Buxytech



Natural appeal



Greige 60x60/24"x24" R



Buxytech



Natural appeal

✂ 10 mm

75x75/30°x30° R

✂ 9,5 mm

60x60/24°x24° R

✂ 20 mm OUT 2.0

60x60/24°x24° R



Gres porcellanato
Porcelain stoneware
Grès Cérame fin vitrifié
Feinsteinzeug
Porseleingres
Gres Porcelánico



La collezione deriva dalla città Montagny-lès-Buxy situata in Borgogna, sede di una storica cava dalla quale si estrae una pregiata pietra arenaria, apprezzata sin dall'epoca romana. L'effetto granuloso e leggermente mosso tipico del materiale conferisce una particolare naturalezza al grès e ne permette un utilizzo assolutamente attuale sia per spazi interni – privati o commerciali – che per soluzioni outdoor. La finitura superficiale puntiforme è accentuata dalla gamma cromatica che prevede le quattro tonalità Cendre, Gris, Greige e Caramel.

The collection derives from the town of Montagny-lès-Buxy, in the Burgundy region, home to an age-old quarry from which a prestigious sandstone is extracted, widely admired since the Roman age. The typically grainy, slightly textured appearance of the material gives a particularly natural finish to the stoneware, making it a perfectly contemporary option both for indoor areas – residential or commercial – and for outdoor settings. The dotted surface finish is enhanced by the four shades in the range: Cendre, Gris, Greige and Caramel.

La collection dérive de la ville de Montagny-les-Buxy située en Bourgogne, siège d'une carrière historique dont est extrait un grès de valeur, apprécié dès l'époque romaine. L'effet granuleux et légèrement ondulé typique de ce matériau confère un aspect naturel particulier au grès et en permet une utilisation tout à fait actuelle, aussi bien pour les espaces internes – privés ou commerciaux – que pour les solutions en extérieur. La finition superficielle ponctuelle est accentuée par la gamme chromatique qui prévoit les quatre tonalités Cendre, Gris, Greige et Caramel.

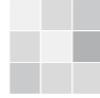
Die Kollektion stammt aus der Stadt Montagny-lès-Buxy im Burgund, in der sich ein historischer Steinbruch befindet, in dem ein kostbarer, seit der Zeit der Römer geschätzter Sandstein abgebaut wird. Die körnige und leicht bewegte Optik, die für dieses Material typisch ist, verleiht dem Feinsteinzeug eine besondere Natürlichkeit und ermöglicht einen absolut aktuellen Einsatz sowohl für – private oder gewerbliche – Innenbereiche, als auch für Outdoor-Situationen. Die punktförmige Oberflächenausführung wird durch die Farbpalette verstärkt, die die vier Farbtöne Cendre, Gris, Greige und Caramel vorsieht.

De collectie vindt zijn oorsprong in de stad Montagny-lès-Buxy in Bourgondië, bekend voor zijn historische zandsteengroeve die reeds door de Romeinen geliefd was. Het typische korrelige en lichtjes gewelfde effect van dit materiaal verleent een bijzonder natuurlijk maar hedendaags karakter aan deze grèstegel, geschikt voor zowel huiselijke als commerciële interieurs, als voor outdoor toepassingen. Het oppervlakkig puntdesign wordt versterkt door het kleurengamma met vier tinten: Cendre, Gris, Greige en Caramel.

La colección deriva de la ciudad francesa Montagny-lès-Buxy en Borgoña, sede de una histórica cantera de la que se extrae una valiosa piedra arenisca, apreciada desde la época romana. El efecto granuloso y ligeramente ondulado del material confiere una particular naturalezza al grès, y permite un uso muy actual tanto para espacios interiores (privados o comerciales) como para soluciones outdoor. El acabado superficial puntiforme se acentúa por la gama cromática que se presenta en los 4 tonos Cendre, Gris, Greige y Caramel.



V2
Slight



Gris 75x75/30"x30" R LR45
60x60/24"x24" R LS07
60x60/24"x24" R OUT2.0 LR22



Cendre 75x75/30"x30" R LR38
60x60/24"x24" R LT99
60x60/24"x24" R OUT2.0 LT18



Greige 75x75/30"x30" R LR46
60x60/24"x24" R LU01



Caramel 75x75/30"x30" R LR39
60x60/24"x24" R LU00



Gris 75x75/30"x30" R



Pezzi speciali/Trim tiles/Pieces speciales/Formteile/Speciale delen/Piezas especiales



| Battiscopa | 7x75/27 ⁸ x30" R | 7x60/27 ⁸ x24" R |
|--|-------------------------------------|---|
|  | Cendre Caramel Greige Gris | LT72 LT73 LT75 LT74 Cendre Caramel Greige Gris |
| | | LT76 LT77 LT79 LT78 |

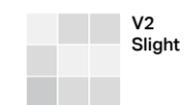
Imballi/Packing/Emballage/Verpackungseinheiten/Verpakking/Embalajes

| | pcs x box | m ² / m x box | kg x box | box x pallet | m ² x pallet | kg x pallet |
|--|-----------|--------------------------|----------|--------------|-------------------------|-------------|
| 75x75/30"x30" R | 2 | 1,1250 | 25,50 | 42 | 47,25 | 1071,00 |
| 60x60/24"x24" R | 3 | 1,0800 | 23,40 | 40 | 43,20 | 936,00 |
| 60x60/24"x24" R OUT2.0 | 2 | 0,7200 | 33,60 | 30 | 21,60 | 1008,00 |
| Battiscopa 7x75/27 ⁸ x30" R | 10 | 7,5000 | 11,00 | 54 | 405,00 | 594,00 |
| Battiscopa 7x60/27 ⁸ x24" R | 10 | 6,0000 | 9,00 | 70 | 420,00 | 630,00 |

Caratteristiche/Features/Caracteristiques/Eigenschaften/Eigenschappen/Características

| | | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ok | 0,2% | Ok | Ok | Ok | Ok | Ok | Ok |

V2 - Slight Variation



Il prodotto è volutamente caratterizzato da una leggera variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The slight chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature to re-create the randomness and richness of the colour shading of natural stones to which the collection is inspired. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee a variable and natural random effect of the finished surface. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est volontairement caractérisé par une variation légère de la couleur et des veines, pour recréer la variabilité et la richesse des matériaux naturels dont la collection est inspirée. C'est pourquoi il est conseillé de poser le matériau en le choisissant simultanément parmi plusieurs boîtes, afin de garantir la variabilité et l'originalité de la surface finie. En raison des caractéristiques intrinsèques de ce produit, les références chromatiques présentées ici doivent donc être considérées à titre purement indicatif.

Das Produkt wurde gewollt durch eine leichte Variation der Farben und Maserungen geprägt, um die Mannigfaltigkeit und Pracht der natürlichen Materialien wiederzugeben, an denen die Kollektion inspiriert ist. Aus diesem Grund wird auch empfohlen, beim Verlegen Material aus verschiedenen Schachteln zu verwenden, um die Unterschiedlichkeit und Zufälligkeit der fertigen Fläche zu garantieren.

De lichte kleurvariaties en nerftekening zijn gewenste intrinsieke karakteristieken van het product. Zij weerspiegelen de variabiliteit en kracht van natuurlijke materialen, de inspiratiebron van deze collectie. Om deze reden raden wij aan de tegels bij plaatsing uit verschillende dozen te kiezen, ter garantie van een ultiem random en natuurlijk effect voor het eindoppervlak. Gezien de intrinsieke eigenschappen van het product zijn de hier getoonde kleurreferenties zuiver benaderend.

El producto se caracteriza adrede por una leve variación de color y de vetas para recrear la variabilidad y riqueza de los materiales naturales en los que se ha inspirado la colección. Por ello, se aconseja colocar el material eligiéndolo simultáneamente de más de una caja para garantizar la variabilidad y casualidad de la superficie acabada. Dadas las características intrínsecas del producto, las referencias cromáticas que se presentan son puramente indicativas.

Cendre 75x75/30"x30" R



| Qualità certificata | Certified quality | Qualité certifiée | Zertifizierte qualität | Gecertificeerde Kwaliteit | Calidad certificada |
|---|--|---|---|--|---|
| <p>Ceramiche Refin SpA è certificata secondo ISO 9001. Tutto il processo produttivo è sottoposto a controlli severi per una garanzia di alta qualità.</p> | <p>Ceramiche Refin SpA is ISO 9001 certified. The entire production process is subject to strict controls for guaranteed high-quality materials.</p> | <p>Ceramiche Refin SpA est certifiée selon ISO 9001. Tout le procédé de production est soumis à des contrôles rigoureux afin de garantir un matériau haut de gamme.</p> | <p>Ceramiche Refin SpA ist nach ISO 9001 zertifiziert. Das gesamte Produktionsverfahren unterliegt strengsten Kontrollen, um höchste Qualitätsstandards gewährleisten zu können.</p> | <p>Ceramiche Refin SpA is gecertificeerd volgens ISO 9001, het gehele productieproces wordt aan strenge controles onderworpen ter garantie van een hoge kwaliteit.</p> | <p>Ceramiche Refin SpA está certificada mediante la norma ISO 9001. Todo el proceso productivo está expuesto a severos controles para una garantía de alta calidad.</p> |
| <p>Ceramiche Refin si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.</p> | <p>Ceramiche Refin reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.</p> | <p>Ceramiche Refin se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.</p> | <p>Die Firma Ceramiche Refin behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.</p> | <p>Ceramiche Refin behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen of variaties aan de producten in deze catalogus door te voeren.</p> | <p>Ceramiche Refin se reserva el derecho de aportar en cualquier momento modificaciones o variaciones a los productos presentes en este catálogo.</p> |
| <p>La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, la riproduzione, la memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di REFIN SpA. I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale.</p> | <p>All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of REFIN SpA's copyright. The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation.</p> | <p>La propriété intellectuelle de ce catalogue est réservée, pour tous les pays. Toute traduction, reproduction, mémorisation par voie électronique et adaptation, intégrale ou partielle, par quelque procédure que ce soit (y compris les microfilms et les photocopies), de son contenu, est illicite et constitue la violation des droits de copyright de REFIN SpA. Les produits représentés sur les images de ce catalogue sont protégés, conformément à la réglementation en vigueur en matière de propriété industrielle.</p> | <p>Das geistige Eigentum ist für alle Länder geschützt. Die Übersetzung, Vervielfältigung, elektronische Speicherung und vollständige oder teilweise Verarbeitung seiner Inhalte mit jeglichem Mittel (einschließlich Mikrofilm und Fotokopie) bewirkt die Verletzung der Urheberrechte von REFIN SpA. Die im vorliegenden Katalog abgebildeten Produkte sind gemäß den geltenden einschlägigen Bestimmungen zum gewerblichen Eigentumsrecht geschützt.</p> | <p>De intellectuele eigendom van deze catalogus is voor alle landen voorbehouden. De vertaling, de reproductie, de elektronische opslag en de totale of gedeeltelijke aanpassing met welk middel dan ook (inclusief microfilm en fotokopieën) van de inhoud van deze catalogus brengt de schending van de copyright van REFIN SpA met zich mee. De producten getoond in de afbeeldingen van deze catalogus zijn beschermd volgens de geldende wetgeving inzake industriële eigendom.</p> | <p>La propiedad intelectual de este catálogo está reservada para todos los países. La traducción, reproducción, almacenamiento electrónico y la adaptación total o parcial por cualquier medio (microfilms y copias comprimidas) de los contenidos, significa la violación de los derechos de autor de Ceramiche Refin SpA. Los productos reflejados en las imágenes del presente catálogo están protegidos de acuerdo a la norma vigente en materia de propiedad industrial.</p> |

Legenda/Legend/Légende/Legende/Legende/Leyenda EN 14411 ISO 13006

| | Regulation | Required standards |
|---|--|---|
|  | Dimensioni/Sizes/Dimensions/ Abmessungen/Afmetingen/ Dimensiones | UNI EN ISO 10545/2 → Lunghezza e larghezza/Length and width/Longueur et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/Longitud y anchura → Spessore/Thickness/Epaisseur/Stärke/Dikte/Grosor → Rettilinearità spigoli/Linearity/Rectitude des arêtes/Kantengeradheit/Rechtheid kanten/Rectitud de los lados → Ortogonalità/Wedging/Orthogonalité/Rechtwinkligkeit/Haaksheid hoeken/Ortogonalidad → Planarità/Warpage/Planéité/Ebenfächigkeit/Vlakheid/Planitud |
|  | Assorbimento acqua/Water absorption/Absorption d'eau/ Wasseraufnahme/Waterabsorptie/ Absorción de agua | UNI EN ISO 10545/3 ≤ 0,5 % |
|  | Resistenza alla flessione/Flexual Strenght/Résistance à la flexion/ Biegezugfestigkeit/Buigvastheid/ Resistencia a la flexión | UNI EN ISO 10545/4 ≥ 35 N/mm ² |
|  | Resistenza all'abrasione profonda/ Deep abrasion resistance/ Resistance à l'abrasion/ Bestimmung des Widerstandes gegen Tiefenverschleiß/ Weerstand tegen afschuren/ Resistencia a la abrasión profunda | UNI EN ISO 10545/6 ≤ 175 mm ³ |
|  | Resistenza agli sbalzi termici/ Thermal shock resistance/ Resistance aux écarts de temperature/ Temperaturwechselbeständigkeit/ Temperatuurswisselingen/ Resistencia al choque térmico | UNI EN ISO 10545/9 Nessun campione deve presentare difetti visibili/ No sample must show visible defects/ Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles/ Kein Exemplar darf sichtbare Schäden aufweisen/ Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen/ Ninguna muestra debe presentar defectos visibles |
|  | Resistenza al gelo/Frost resistance/Résistance au gel/Frostwiderständigkeit/ Vorstbestandheid/ Resistencia a la helada | UNI EN ISO 10545/12 Resistenti/Resistant/Resistants/Widerstandsfähig/ Weerbaarstig/Resistentes |
|  | Resistenza all'attacco chimico/ Chemical resistance/Resistance à l'attaque/Chimique/Beständigkeit gegen Chemikalien/Chemische bestandheid/Resistencia al ataque químico * | UNI EN ISO 10545/13 |
|  | Resistenza alle macchie/Stain resistance/Insensibilité aux taches/ Widerstandsfähigkeit gegen fl eckenbildende/Substanzen/ Weerstand tegen vlekken/ Resistencia a las manchas | UNI EN ISO 10545/14 UGL Metodo di prova disponibile/Tests method available/ Methode d'essai disponible/Verfügbares/Prüfverfahren/ Testmethode beschikbaar/Método de prueba disponible |



Ceramiche Refin
SpA

Sede legale
Via I Maggio, 22
Salvaterra
42013 Casalgrande RE
Italia

Showroom aziendale
Via G. Ambrosoli, 5
Salvaterra
42013 Casalgrande RE
Italia

t +39 0522 990 499
f_{ITA} +39 0522 849 270
f_{ESP} +39 0522 990 578
e info@refin.it

refin.it

